

**DEPARTAMENTO DE INTERPRETACIÓN**

**PROFESOR ESPERANZA VILADÉS**

**CURSO ACADÉMICO 2018-19**

**ESPECIALIDAD: INTERPRETACIÓN**

**1. DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO DE LA ASIGNATURA.**

<p><b>Asignatura</b>  (Resolución 25 de julio de 2013, BORM 13 agosto)</p>	<p>Conocimiento práctico de ambas técnicas como recursos pedagógicos en la formación básica del actor y como aproximación a sistemas de interpretación creadores de su propia textualidad. Iniciación en el trabajo con máscara como medio de entrenamiento, como aportación de estilo y como forma teatral diferenciada. Aproximación técnica a la actuación con distintas variedades de máscaras. Características, esquemas de acción y máscaras de la <i>Commedia dell'Arte</i>; estructura, tradición e improvisación; tipos, gestualidad, <i>lazzi</i> y <i>canovaccio</i>.</p>
<p><b>Materia</b>  (R.D. 630/2010)</p>	<p>Conocimiento de los principios estéticos, éticos y humanísticos y dominio de los procedimientos técnicos de la interpretación. Aplicación de las diversas técnicas en la construcción y desarrollo de la situación, la acción y el personaje. Adecuación de los recursos expresivos y de los procesos internos del actor a los requerimientos de cada uno de los sistemas aplicados. Adecuación de los recursos a cada género, estilo y medio (incluido el audiovisual).</p>
<p><b>ECTS</b></p>	<p>3</p>
<p><b>Curso y semestre/s</b></p>	<p>SEGUNDO, TERCERO Y CUARTO. SEGUNDO SEMESTRE</p>
<p><b>Tipología</b></p>	<p>PRÁCTICA</p>
<p><b>Categoría</b></p>	<p>OPTATIVA DE TODOS LOS RECORRIDOS</p>
<p><b>Presencialidad</b>  (Resolución 25 de julio de 2013, BORM 13 agosto)</p>	<p>TRES HORAS SEMANALES</p>
<p><b>Requisitos previos</b></p>	<p>Los establecidos con carácter general según R.D. 630/2010 de 14 de mayo.</p>

## 2. COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE.

Transversales	Generales	Específicas de la especialidad
1, 2, 3, 4, 5,6, 7, 8, 9, 10, 11,12, 13, 14, 15, 16, 17	1, 2, 3, 4, 5	1, 2, 3, 4
Específicas de la asignatura		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Actualizar y desarrollar las competencias adquiridas en los fundamentos de actuación.</li> <li>2. Participar activamente en las clases, cumpliendo sus compromisos y colaborando en las tareas comunes.</li> <li>3. Conocer y aplicar las técnicas de actuación teatral propias del trabajo con máscara y aplicarlas a procesos creativos.</li> <li>4. Ampliar su dominio sobre la acción y expresión teatral a partir de la máscara, en especial las de Commedia dell'Arte, y la aproximación lúdica a la improvisación.</li> </ol>		

## 3. CONTENIDOS: PLANIFICACIÓN TEMPORAL

### Bloque 1

- Des-enmascarando al actor, su significado. Trabajo con máscaras: máscara y cuerpo máscara. Apuntes sobre máscara neutra y larvarias.
- El cuerpo-voz se prepara. Articulación y neutralidad. Disociación. Personaje-máscara. Fisicidad oral. Máscaras expresivas. Tragedia.

### Bloque 2

- Commedia dell'Arte. Influencia del trabajo con máscaras en el teatro y la técnica actoral. Principios básicos de la técnica.
- Gestualidad particular y temáticas propias de cada máscara: hambre, amor, sueño, muerte, miedos y supersticiones como motores vitales. La naturaleza humana. Las relaciones entre las máscaras. Encuentro con la energía de las máscaras arquetípicas de la Commedia y de la propia de cada actor. Una máscara, una historia, una voz, un ritmo:
  - Los enamorados: El, Ella. Lo poético, la locura de amor.
  - Criados I: Brighella, Zanni. La picaresca, lo infantil y lo grotesco.
  - Criados II: Arlequino, Colombina. El infarinatto.
  - Los viejos: Pantalone, Dottore y Tartaglia. La avaricia, la vejez, el amor.
  - El Capitano.

La precisa articulación de estos contenidos y su distribución temporal, viene condicionada por la evaluación inicial y la evolución del proceso individual y grupal. Los bloques se abordarán en orden progresivo durante el semestre para establecer las bases de conocimiento conceptual y práctico del teatro con máscara mediante la exploración en ejercicios prácticos individuales y/o en grupo.

Aproximadamente al final del semestre se realizará, si el nivel del trabajo realizado así lo permite, la "muestra" a partir de los ejercicios escénicos explorados en clase.

#### 4. VOLUMEN DE TRABAJO.

ACTIVIDAD FORMATIVA	ECTS	Competencias asignatura	%
Lecciones magistrales que suponen la presentación en el aula de los conceptos, temas y procedimientos asociados a la técnica y aprendizaje del actor.	1	1	20%
Ejercicios prácticos, individuales o en grupos, de entrenamiento y partitura que permitan hacer un seguimiento de la adquisición de competencias técnicas y el desarrollo de las mismas. Trabajos de búsqueda de material, con diversos esquemas y propósitos.	1	2, 3 y 4	60%
Reflexiones y comentarios relacionados con las prácticas propias y las de los compañeros que reflejen el seguimiento del curso y la adquisición y desarrollo de las competencias.	1	1, 3 y 4	20%
<b>TOTAL</b>			100%

#### 5. METODOLOGÍA DOCENTE.

Se busca un aprendizaje autónomo del estudiante que debe comportarse como un aprendiz activo, independiente, estratégico, reflexivo, cooperativo y responsable tutorizado por la profesora, de tal manera que el proceso de aprendizaje-enseñanza sea un trabajo cooperativo entre ambos.

Para ello la metodología será creativa, en el sentido de perseguir, a partir de las bases conceptuales transmitidas mediante las explicaciones en el aula y los ejercicios prácticos que el alumno adopte un papel más cercano al de investigador y creador, recogiendo datos de su experiencia en el aula, explorando los recursos propuestos, experimentando y contrastando sus conclusiones y orientándose progresivamente hacia un horizonte de profesionalidad.

Consecuentemente activa y participativa, fomentándose el trabajo en colectividad, ya que el desarrollo del curso depende de la necesaria participación activa del alumnado, relacionando los aspectos teóricos y técnicos con la práctica interpretativa con máscara.

Asimismo, la metodología tendrá un carácter reflexivo, en tanto que facilita el análisis sobre los procesos llevados a cabo en el aula, propiciando tanto el establecimiento de pautas generales como conclusiones o esquemas de actuación personales.

Por tanto, será también individualizada, ya que busca aprovechar las diferencias individuales para enriquecer y acercar los contenidos y actividades a los procesos particulares de cada alumno, proporcionando esta diversidad un mayor enriquecimiento del proceso grupal.

A su vez, como es de entender, nuestra metodología será interdisciplinar, globalizadora e integradora de áreas y aprendizajes específicos de otras materias.

#### 6. PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN

### 6.1. Procedimiento de evaluación

ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN	CALIFICACIÓN FINAL (%)
Observación sistemática del trabajo en el aula. Entrevista y tutoría personal e individualizada como parte destacada de la evaluación formativa.	20%
Coevaluación entre compañeros sobre la presentación periódica de trabajos propia y/o de los compañeros.	20%
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Preparación y presentación de impros grupales con escenografía y utilería adecuada.</li> <li>2. Preparación y presentación regular de partituras individuales.</li> <li>3. Dos solos de Commedia dell'arte.</li> </ol>	60%
<b>TOTAL</b>	100%

### 6.2. Criterios de evaluación.

- Participar en las clases y demás actividades académicas de modo puntual, responsable, activo y sensible, favoreciendo el aprendizaje, la comunicación y la relación interpersonal.
- Conocer y diferenciar en la práctica los diversos tipos y usos de máscaras en relación con el entrenamiento actoral y las formas teatrales históricas y contemporáneas.
- Adquirir y ejercitar las pautas básicas de la técnica de actuación con máscara neutra, expresiva, de carácter, etc.
- Estudiar y practicar las diferentes máscaras de la *Commedia dell'Arte*, sus funciones dramáticas, relaciones, rasgos de carácter y físicos, gestualidad, etc.
- Actuar con las diversas máscaras y personajes de la Commedia; improvisar individual y colectivamente en escenas típicas, *lazzi* y *canovaccio*.
- Relacionar el aprendizaje técnico con la información teórica e histórica.

#### 6.2.1 Evaluación de la asistencia.

Es imprescindible que el alumno asista a un 90% del número de horas lectivas para acceder a la evaluación continua y, asimismo, participar en las tareas comunes

### 6.3 Criterios de calificación.

Ver en el cuadro de actividades de evaluación los porcentajes de calificación final.

Es imprescindible que el alumno realice el seguimiento teórico y técnico del proceso para poder ser evaluado por su práctica y presentación.

El alumno debe hablar con el profesor para dejar determinados las actividades de su trabajo práctico. Para poder calificar al alumno es imprescindible la presentación de todos y cada uno de los trabajos solicitados.

#### 6.3.1 Convocatoria ordinaria. Fechas/duración

En la última semana del semestre durante los exámenes de las otras asignaturas se realizará un examen con la presentación de los trabajos solicitados.

DURACIÓN: 15' POR ESTUDIANTE

CLASE ABIERTA: UNA HORA Y MEDIA MAS PREPARACIÓN, ENTRENAMIENTO Y ADECUACIÓN DEL AULA.

### 6.3.2 Convocatoria extraordinaria. Fechas/duración

Los alumnos que no hayan superado los mínimos exigibles y a los que por su falta de asistencia no sea posible calificar mediante evaluación continua, deberán realizar una evaluación sustitutiva conforme a los mismos criterios de evaluación expresados anteriormente. Todos los alumnos deberán presentar los trabajos específicos propuestos por el profesor y relacionados con el proceso desarrollado en el aula. PRUEBA ESPECÍFICA SUSTITUTIVA PARA LA SUPERACIÓN DE LA ASIGNATURA "MÁSCARAS Y COMMEDIA DELL'ARTE".

*Todas las pruebas son de obligatoria realización; sólo el profesor podría considerar innecesaria alguna de ellas dependiendo de la información por asistencia que disponga sobre el alumno. Este examen podría ser grabado para su evaluación.*

#### Teórico.

- Una prueba escrita sobre contenidos de la programación. **Para superar esta prueba el alumno debe alcanzar la puntuación de 5.**
- Trabajo escrito de no menos de 10 folios sobre uno de los libros de la bibliografía específica sobre Commedia dell'Arte.

*El alumno debe hablar con el profesor para concretar dichos trabajos. Para poder calificar al alumno es imprescindible la presentación de todos y cada uno de los trabajos solicitados.*

#### Práctico.

*Para optar a este examen el alumno debe haber realizado el apartado anterior.*

- Presentar una partitura de mínimo 5 minutos con escenografía y utilería basada en el trabajo con máscara, donde se recojan todos los contenidos de tipo técnico y práctico impartidos durante el semestre.
- Presentar tres improvisaciones sobre tres máscaras de Commedia dell'Arte y que la profesora propondrá en el momento del examen; cada una de mínimo 5 minutos de duración. Explicación oral de la composición de las mismas basada en los contenidos conceptuales, técnicos y prácticos del semestre.

DURACIÓN PRUEBA TEÓRICA: 1 HORA en aula teórica.

DURACIÓN PRUEBA PRÁCTICA: 30' POR ESTUDIANTE en aula práctica.

## 7. BIBLIOGRAFÍA

### ESPECIFICA

BABLET, Denis, *Le Masque: du rite au théâtre*. Paris: Centre National de la Recherche Scientifique ed. 1985.

CALLERY, Dymphna; *Through the body*, Londres, Nick Hern Books Limited Editorial, 2001

EMIGH, John: *Masked Performance: The Play of Self and Other in Ritual and Theater*, University of Pennsylvania Press, 1996.

FAVA, Antonio: “*La Máscara Cómica en la Commedia dell’Arte*”. L’Aquila: Ed: Ars cómica, 2007.

HALL, Peter, “*Exposed by the mask*”, Londres, Oberon Books Ltd, 2000

NICOLL, Allardice: “El mundo de Arlequín”, *Barcelona: Barral Ed.*, 1977.

Masks, Mimes and Miracles: Studies in the Popular Theatre. *New York: Cooper Square*. 1963.

OCAMPO, E. *Apolo y la Máscara: La estética occidental frente a las prácticas artísticas de otras culturas*, Barcelona, Icaria Editorial, 1985.

URIBE, M<sup>a</sup> Luz: “*La Comedia del Arte*”, Barcelona, Ediciones Destino, Col. Destinolibro, volumen 209, 1983.

LÉVI-STRAUSS, Claude: *La vía de las mascararas*, Siglo XXI, 1981

HARRIS SMITH, Susan Harris: *Masks in Modern Drama*, Berkeley: University of California Press, 1984

#### DICCIONARIOS:

BARBA, Eugenio & SAVARESE, Nicola: *El arte secreto del actor (Diccionario de antropología teatral)*, México: Ed. Escenología, 1.990

#### HISTORIA DEL TEATRO Y LA ACTUACIÓN:

RUIZ, B. *El Arte del Actor en el siglo XX*, Artezblai Ed, 2008,

OLIVA, C. y TORRES M., F.: *Historia básica del arte escénico*, Madrid: Ed. Cátedra, 1990.

RENAULT, Marie: *La máscara de Apolo*, Barcelona: Ed. Edhasa, 1990.

ABIRACHED, R: “*La crisis del personaje en el teatro moderno*”. ADE. Madrid. 1994

#### TEORÍA Y TÉCNICA TEATRAL:

BARTHES, R: “*Cultura y Tragedia. Ensayo sobre la cultura*” (Artículo)

BROOK, P.: “*Provocaciones*” (*40 años de exploración en el Teatro*), Buenos Aires: Ed. Fausto, 1.989.

CRAIG, G., “*El arte del teatro*”, México: Editorial Textos de Humanidades, 1987.

- DESUCHÉ, J. “*La técnica teatral de B. Brecht*” Ed. Libros Tau
- FO, Dario: *Manual mínimo del actor*, Hondarribia: Ed. Hiru, 1.998.
- GROTOWSKI J.: “*Hacia un teatro pobre*, México: Siglo XXI, 1970.  
“¿Qué significa la palabra “teatro”?” Ed Almagesto
- LECOQ, Jacques: *El cuerpo poético*, Barcelona: Ed. Alba, 2003
- MEYERHOLD, V.: *Teoría teatral*, Madrid: Ed. Fundamentos, 1986.  
*Textos teóricos*, Madrid: ADE, 1998.
- OIDA, Y. *Los trucos del actor*, Alba Ed., Barcelona, 2010
- SÁNCHEZ, J.A: *La escena moderna*, Akal Ed, 1999
- A.D.E. Revista de teatro nº87 “*El arte de la interpretación actoral*”

#### INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

- HALPERN C. y otros: *La verdad en la comedia. Técnicas de improvisación*, Barcelona: Ed. Obelisco, 2004.
- VORHAUS, JOHN: *Cómo orquestar una comedia*, Barcelona: Alba Editorial, 2005.
- NARANJO, Claudio: *El eneagrama de la sociedad*, Vitoria, Ed. La llave, 2000.
- Revistas especializadas (Primer Acto, El Público, ADE etc.), otras publicaciones, artículos, etc.
- Páginas web, documentos y vídeos relacionados con la asignatura.
- <http://www.youtube.com/watch?v=dDVOicIHfmU>
- <http://www.youtube.com/watch?v=VaxXOeVwYwg>
- [http://academie-spectacles.com/aidas/index.php?option=com\\_content&view=article&id=81&Itemid=74](http://academie-spectacles.com/aidas/index.php?option=com_content&view=article&id=81&Itemid=74)
- <http://www.commediabyfava.it/>
- <http://www.piccoloteatro.org/play/show/2012-2013/arlecchino-servitore-di-due-padroni>
- [http://www.teatrodellazzi.es/index\\_archivos/Page1332.htm](http://www.teatrodellazzi.es/index_archivos/Page1332.htm)